

Zeitschrift:	Schweizer Hebamme : officielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici
Herausgeber:	Schweizerischer Hebammenverband
Band:	79 (1981)
Heft:	3
Vorwort:	Die "Ausrüfer"
Autor:	Fels, Margrit

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Hebamme

Offizielle Zeitschrift
des Schweizerischen
Hebammenverbandes

Nr.3 März 1981

Jahresabonnement: Fr. 30.–
Nichtmitglieder Fr. 39.–
Einzelnummer Fr. 4.–
(im Ausland zusätzlich Porto)

Redaktion und
Sekretariat: Margrit Fels
Flurstrasse 26, 3014 Bern
Telefon 031 42 63 40

Verantwortlich für französische Beiträge
Antoinette Favarger

Zeitungskasse
des Schweizerischen Hebammenverbandes
Postcheckkonto 30-35888
Kassierin: Renée Kauer-Guignard
Mühlhauserstrasse 34, 4056 Basel
Telefon 061 43 83 73

Stellenvermittlung
Dora Bolz
Feldstrasse 36, 3504 Thun
Telefon 033 36 15 29

Druck
Paul Haupt AG, Buchdruck-Offset
Falkenplatz 11, 3001 Bern

Inseratenverwaltung
Künzler-Bachmann AG
Geltenwilenstrasse 8a, 9001 St. Gallen
Telefon 071 22 85 88

Inhalt / Sommaire
5 Die «Ausruber»
6 Kopfschwartenphlegmone
8 Intensivüberwachung im Gebärsaal
9 Wachstum in die falsche Richtung
10 Ärzteboom contra Hebammenberuf
11 Erlebnisse als Pflegerin
15 Aus der Arbeit des SRK
18 L'adolescente et la «pilule»
21 Nouvelles des écoles de sages-femmes
Programme de l'assemblée des déléguées
23 Verbandsnachrichten
Nouvelles de l'Association

Fotos
12 Rolf Jeck, Basel
14 Digne Meller-Marcovicz, Ffm. BRD



Die «Ausruber»

Hin und wieder bin ich zu Hause in «aufmüpfiger» Stimmung: lang Toleriertes oder gar Festgefahrenes will ich einfach nicht länger akzeptieren. «Ausrufen» nennen das meine Kinder und sind nicht gerade erfreut über ihre Mutter. Aber eine Standortbestimmung, das Nachdenken über die eigentlichen Ziele, das Abrücken von Falschem und Unwichtigem sind im Leben immer wieder notwendig.

Der medizinische Artikel im vorliegenden Heft hat mich erschüttert. Als Mutter sieht man eben nicht nur den Fall, sondern das dahinter versteckte Leid der Betroffenen, die Angst und das bange Hoffen der Eltern. Ich lasse deshalb auch «Ausruber» zu Wort kommen, Leute, die nicht gewillt sind, die Entwicklung in Medizin und Gesellschaft stillschweigend hinzunehmen.

Für welche Seite man sich auch entscheiden mag: wichtig scheint mir nur die Bereitschaft, andere Meinungen anzuhören, zu überdenken – und notfalls die eigene zu revidieren.

Margrit Fels

Redaktionsschluss
immer am ersten des Vormonats